

## NO PLANS TO CLOSE CENTERS, SAYS MYER

"I am anxious to correct an impression which has been created in some places, that all or some of the relocation centers are to be closed in the near future", declared WRA National Director Dillon S. Myer in a telegram received by Project Director W. Wade Head, yesterday. "While it is true that the long range goal of the War Relocation Authority, is to enable as many as possible of the eligible evacuees to relocate, we realize, that it will be a slow process.

"We have no plans for closing any relocation center in the immediate future.

"As relocation takes place and more people move outside, we expect to close some centers, but this will not take place in the near future."  
(Cont. on Page 2)

# The Post-*Chronicle*

POSTON · ARIZONA

VOL. XV NO. 9

SUN. AUG. 22, 1943

## 20 FROM POSTON TO SAIL ON EXCHANGE SHIP

### 501 REPATRIATES AND EXPATRIATES TO LEAVE

According to present official figures, of those people designated for segregation from Poston, there are 501 repatriates and expatriates who will accompany the segregants to the Tule Lake center.

In the second group, those who indicated their preference for the Japanese way of life rather than to be American, there are 334 segregants and 521 members of their families who will accompany them to the Tule Lake center.

The sailing date of the Gripsholm, the ship for the exchange of nationals between United States and Japan, has been advanced to September 1st, and those who will make the trip from Poston will leave here Tuesday August 24. There are 20 people from here whose names appear on the list.

People who are to go from the Manzanar center will come here on Monday, it was learned. It is expected that there will be 16 from Manzanar.

On Tuesday morning the Poston and Manzanar people will leave here by bus for the Gila River center. There, all baggages will be inspected by the representatives of the State Department. Together with those from Gila  
(Cont. on Page 2)

## CONGRESS PASSES WRA BUDGET FOR YEARS 43-44

Washington-WRA budget of \$48,170,000 for the 1943-44 fiscal year was passed intact when Congress approved the war agencies bill, July 8.

The House Appropriations Committee approved the WRA's total budget following hearings at which Dillon S. Myer, WRA Director, told of the work of his agency.

The allotments will be used both for the operation of the ten War Relocation Centers and for the individual resettlement of all eligible evacuees.

## MORE PORKERS ARRIVE HERE

With the arrival of 556 hogs yesterday for the Ag. Dept., the dept. currently is caring for 910 hogs. The new arrivals included six boars. The average weight for the hogs in two groups were estimated at 75 to 125 lbs. each.

The hogs were purchased by the project from Santa Ana, California according to William Sharp, Ag. Administrator.

During the past

months the hog project under the supervision of Unit 1 Ag. Dept. with the cooperation of Unit 2 Industry Dept., as processing agent, distributed pork and other edible parts to the Center mess halls, it was disclosed.

The augmenting of the hog as future subsistence needs is another indication of the Center's continued existence despite the rumor existing relative to termination of the camp.

## REV. MORIKAWA SPEAKER TODAY

Rev. Jitsuo Morikawa, who has been traveling through most of the large cities in the United States in the last two months looking over the outside situation, will be the main speaker for the Outside Worship Services Sunday evening at the Blk. 5 Park, it was disclosed by the Christian Hdqt.

He will aid in the relocation program and also in the future Nisei Churches and will discuss the results of his trip at a later date, it was also stated.

## FANCY BOX MAKING CLASS

Beginning Monday, Aug. 23, the Fancy Box Making Class will be held at the 305 Mess Hall. Six pieces of cardboard 3"x5", one pencil, colored crepe paper, paste, pair of scissors, and a ruler will be needed for this class.

The schedule for this week's classes are: 305 Mon.; 306 Tues.; 307 Wed., 308 Thurs., and 309 Fri.

## NO PLANS TO CLOSE CENTERS YET

(CONT. FROM PAGE 1)  
ture. There will be no compulsion to relocate outside the centers, although we hope that an increasing number of the people now living in relocation centers will find it to their advantage to relocate and become self supporting."

## UNIT II LIBRARY NOTES

Since its opening one year ago, the Unit II library has swelled its number of books from less than a thousand to more than six thousand.

Going into cold figures, the Novel Hut has come up with the astonishing total of 74,257 people as having passed thru its door.

24,067 books have been checked out by the reading public, these figures include all repeats.

That a penny a day, can add up to an eye opening sum can be attested to the fact that \$132 has been collected in fines on delinquent and over due book.

The rental or pay-shelf books has brought in a tidy sum of \$72. Out of this income, the library has purchased books and magazines. The present staff includes Becky Hasogawa, Head Librarian and Kimiko Yagi, Mary Tsukamoto, June Tajiri, Shiguzuka, Mrs. J. Kazato, Mrs. S. Shirutsuki and T. Tomihiro!

## EXCHANGE SHIP

(CONT. FROM PG. 1)  
who are to make the same trip, the whole party will return to Phoenix to entrain. At Phoenix the State Department representatives will turn over his duties to Army officials who will take charge. Passengers will be in the custody of the Army until they are aboard the ship.

Each person scheduled to leave Poston on this exchange has had a letter fully indicating the instructions.

IS THIS  
practices will terminate in a gala panorama of Obon Odori Sunday evening, Aug. 22 between the firebreaks of 324 and 325 from 9 p.m. Close to 500 girls and boys will dance to the rhythm of oriental music in the second Obon Festival Dance to be held in Poston III. Everyone is cordially invited to join in this affair or come and watch it....

The Obon service will precede the Odori one day. It will be held Saturday evening at 310 stage from 9 p.m. Reverends Iwanaga and Tsumoda will be the speakers.

## BIRTHS

To Mr. & Mrs. Hiroshi Kitaji, 215-5-A, formerly of Castleville, a boy, Aug. 20

To Mr. & Mrs. Hideo Murai, 207-4-D, formerly of Sacramento, a boy, Aug. 20.

## Classified Ads

LOST: Man's wrist watch, Metal case, black faced radium dialed; water-proof, shock-proof, anti-magnetic, between the hours of 9-11:30 p.m., Aug. 20 in 326 men's latrine.

Reward of \$10 will be given to anyone returning same to 326 Blk. Men's Office.

WANTED TO BUY: Any make 1941 or 42 model car, will pay cash. Contact Kay Yoshida, Rt. 8 Box 670, Phoenix, Arizona.

WANTED TO BUY: 1938-1942 Light automobile Ford, Dodge, or Chevrolet. Contact K. Ohno at Blk. 28, Canteen.

# POSTON CHRONICLE

## Sports

SUNDAY, AUGUST 22, 1943

### BASEBALL MENU

#### AA LEAGUE

Tuesday, August 24  
Ramblers vs. Blk. 35  
Field 35

Wednesday, August 25  
Riverside vs. O. C.  
Field 12

Friday, August 27  
Valley vs. Ramblers  
Field 53

Saturday, August 28  
Blk. 35 vs. Delano  
Field 3

#### "A" LEAGUE

Tuesday, August 24  
Blk. 3 vs. Arizona  
Field 3

Wednesday, August 25  
Pony Express vs. Blk. 26  
Field 28

Thursday, August 26  
Blackbirds vs. Berdoo  
Field 12

Friday, August 27  
Red Devils vs. Bruins  
Field 35

Saturday, August 28  
Cinchosis vs. Blk. 3  
Field 12

Blk. 26 vs. Breeze  
Field 53

## SAKAI TAKES 207 WITH ONE HITTER TO CAPTURE CROWN

The Zebras from 215, gained the indisputed American "B" Twilight League Crown by defeating the unbeaten 207 aggregation, in the final league encounter by a convincing margin of 6-1.

All-star Chiz Sakai, protege of Manager K. Taro Yokoyama, hurled, in his usual fashion of masterful game as he limited the opponents to one measly bingle. The blow came in the

## YAMAGUCHI SHUTS OUT TIGERS 11-0

With the "AA" circuit getting into full swing for the final half, the Delano Dukes got off to a brilliant start by shutting out the Riverside Tigers 11-0 on Thursday's nightcap at Field 3.

The Delano Dukes, boasting one of the smoothest working machines in the senior circuit, pounded fourteen safeties off Riverside's ace hurler K. Ikenaga. Toeing the rubber for the winners was Ken Yamaguchi, twirling a masterpiece, limiting the victims to four scattered safeties, for his second shut-out of the season.

Tommy Yamaguchi, carrying the short-patch led the Duke arsenal with a two for three clip at the plate. B. Tsubota of the losers poled out two of the four bingos.

	R	H	E
Delano	000	050	105 11 14 5
Riverside	000	000	000 0 4 4

Batteries: K. Yamaguchi, E. Ikemiya; K. Ikenaga, B. Tsubota.

final inning with 2 down when K. mei at the plate, squarely placed Sakai's fast ball past the infield, to ruin the 215 chuckers bid to establish a no-hitter.

The victory for the Zebras was their 7th straight in the league contest without a defeat. They will soon tangle with the National League Champs for the Poston II Championship play-off.

## EAST ALL STARS

Breaking out in a surprising rash of base hits, the supposedly weak hitting East All Stars tied off on three West hurlers, T. Nakahara, M. Nakamura and R. Endo for 13 assorted blows and a 11 to 4 triumph. In the meantime G. Koga, T. Murase and J. Ono held the heavy hitting Westerners to eight blows.

Made up of the cream of the Midget League, the game drew one of the largest crowds seen this season.

The game was close till the last inning when the Easterners teed off on R. Endo for four runs. The rally was high lighted by T. nagaro's terrific homer over the left fielder's head. T. Honda clouted a homer for the West in the second.

### EAST ALL STARS

	AB	H	R	E
Ki'ba'ya'hi, lf	2	1	3	0
Nobuto, cf, rf	3	2	3	0
Ikemiya, ss	5	3	2	0
Nagaro, c	3	2	2	0
Nishijima, lb	4	0	0	0
Omori, rf	3	0	0	0
Okuma, 2b	4	2	0	2
Nishimura, 3b	3	0	0	2
Koga, p	2	1	1	0
Murase, p	1	0	0	0
Hori, z-rf	1	1	0	0
Ono, p	0	0	0	0
Wada, cf	1	1	0	0
Nagase, 3b	1	0	0	0
Mukai, c	0	0	0	0
33 13 11 4				

z-Batted for Murase  
WEST ALL STARS

	AB	H	R	E
Sugimoto, 3b	2	1	0	1
Chikahisa, c	3	0	1	0
Hiroto, lb	4	2	1	1
Ku'wa'tni, lf	4	0	0	0
Nishimori, ss	3	0	1	0
Sakurai, rf	4	1	0	0
Honda, cf	3	2	1	0
Sakemi, 2b	4	1	0	0
Nakahara, p	1	1	0	0
Nakamura, p	1	0	0	0
Endo, p	1	0	0	0
30 8 4 2				

# OLD TIMERS SCHEDULES

In a game to determine the 1st and 2nd place for Old-Timers League, 328 will meet 326 Saturday night at 325 diamond from 6:30.

On Tuesday, August 24, the winner of the above tilt and 3rd position, 316, will play for 1st game of Shaughnessy play-off.

The loser of the game will play the 4th position, 325 Old Timers, on August 25. Both of the playoffs will take place on the 325 diamond.

# 308 ELIMINATED IN PLAYOFF 5-3

With G. Miyamoto on the mound, the 308 Globetrotters held the 330 nine for no hits, one walk and a lone tally by errors until the last stanza for a 3-1 lead.

Then on 330's last time at bat, A. Kubo singled and came in on H. Sakamoto's bingle. N. Honda hopped on by an error and drove in on a ground ball by H. Akiyama to run up a 3-3 deadlock. With two away and W. Fujimoto on first, F. Sogawa shot out a driving homer to win the ball game for 330 with the resulting 5-3 score.

M. Miyamoto collected 2 for 4 including a homer and G. Miyamoto and F. Kuwada received 2 for 3 and 1 for 2 respectively for the losers.

Scores by innings:

	R	H	E
308-101-010	3	6	3
330-000-010	5	4	1

Batteries: 308--G. Miyamoto and T. Morikawa; 330--W. Fujimoto and T. Sogawa.

# 322-3 AND 330 TO CLASH MONDAY FOR TROPHY

322-23, league champions, and 330 will clash Monday evening on the Sportsman Park for the trophy to conclude the four top team playoffs. 322 will play without their pitcher and center fielder W. Okamoto while 330 lost their 3rd baseman B. Honda. Both of the boys have left for outside employment. The probable starting line-up will be:

322-23	POS.	330
Akira Takoshita	Pitcher	Walt Fujimoto
P. Ozaki	Catcher	T. Sogawa
E. Nakaji	1st Base	A. Kubo
S. Takoshita	2nd Base	S. Shinmoto
J. Shinohara	3rd Base	F. Sogawa
B. Karasawa	Short stop	H. Sakamoto
H. Ozaki	Left Field	G. Yamada
J. Hirase	Center Field	N. Honda
T. Nakagawa	Right Field	H. Akiyama

# HARDBALL GAME

In an Inter-Camp Hardball Game, the Salinas Valley Hickory Woodchoppers will tangle with the visiting Dolano nine. The game is slated for field 229 Sunday morning at 9am.

# M NITTA HURLS 3 HITTER

Although we are headed considerably from the players departure, Orange County never-the-less whipped the Gronlins up from 4 league 9-2, to prove the caliber of our league is played in much better brand of ball.

With Min Nitta allowing only 3 hits, the defending champions banged out 10 hits, and jumped into the lead from the 1st frame, and increased the lead as the game progressed. Nitta fanned 8 men and 2 runs were both scored on misques.

Hitoshi Nitta caught or threw and Yura hit twice to head the winners, while J. Katano slugged out 2 of the 3 teammates hit.

# COUNCIL & C.E. TO BATTLE...

...ON THE MOUND...

Unit 3 canton workers have challenged heretofore non-existing Councilmen's softball team to a game to be played on Sunday morning, Aug. 22, 10 am, at Blk. 325 diamond. Councilmen accepted the challenge.

Since this is going to be the biggest game in the entire history of Foster St, everyone is invited to witness the duel.

Council roster: 1st: Fred Katsumata, C. Masao Otani, P.; Knud Myrura, 1b.; Frank Dai, 2b.; Jimmy Takashina, 3b.; Mack Kadotani, ss; Tom Tanaka, lf.; Kay Hanada, cf.; Minoru Yamada, rf.

Substitutes: Mrs. Toi Trokey, Mrs. Abol Hibi, Dr. M. Nakadato, T. Kubota, T. Nishimura, T. Kirihara, T. Fukai.

Mrs. Honda and Hi Higashi will officiate as umpires.

Patrol: Orange County--M. Nitta and H. Nitta; Gronlins--T. Nagano and J. Katano.



隔離に関する

告知第十号A

ノリレーキ行の人を... 隔離する方法は大體に... 先客隊として日本歸國... 申請者が出發する。次... 隔離委員會のヒヤリ... ングの結果轉任所長... 里勸告よりけに組が出... 発する。

勞務局發表

何が故に部落毎に輸送... する方法が執り水にか... とまへば万事順序よく... 隔々までも甚該が行き... 隔々まゝりと言ふ理由... である。... 此れ故に此の輸送法に... へると乗車する列車及... 車内の座席がホスト... ンに於ける本人の部落... 方に依り割當せられる

何故なりば此の様に組... を作ることは旅行する... 人の全部に道中の快遊... と與へんとする計画を... 阻害する結果となるが... りである。

委員會勝者

甲組(二)等高橋正雄三... 等岡本実三等中垣衛四... 等斎藤高五等谷口清... 乙組(一)等松原庄三三... 等志井嘉之三等反足宇... 一(四)等川村傳太郎五等... 斎藤高。

街頭小景

△雖が六千羽来月早々... 到來するそう牛肉食用... ず△方々の部落に試... 作中の橋の中で育ちの... 最も早いのは部落五の... 試作でせう既に穂を孕... んで居るのが見えて何... となく初秋を感じる△... 部落十八に十三株のア... スパラカスが植えてあ... るが非常に好く發育す... る此処でアスパラ作り... をすれば此度儲かるの

現在当ホストンでは... 隔離問題を逃つて可成... り人心の動搖を來たし... て居る事は事実で有り... ます。

此の度の就働人員の淘... 汰又は各地の轉任所へ... はツリ湖より入替り... に入所する人員が有る... のに当ホストンでは水... かないと言ふ説より推... して当ホストンは近い... 將來に用鎖するが如き... 風潮を耳にするので有... ります。或は又隔離板... 居残つた人々は外部校

住を強制されるとか鬼... に角崎は噂を生んで人... 心を攪き乱す事甚しき... ものが有ります。... 然し先にルースマ... ソキー女史に依つて声... 明された如く当ホスト... ンが近い將來に於て閉... 鎖するが如き事は絶対... に無いのであります。... 外部就働について也只

今めとも思ふ△五月中... 旬に蒔いた大豆は高さ... 三呎以上に生え榮えて... 一の莢む付のめのでこ... 水はダアとあきらめ... てゐたが昨今思ひがけ... なく一株々々に相当多... 量の莢が太り始めた△... 先月下旬の酷暑にけチ... ツクも日射病で可愛相... に一日に百五十羽も往... 生したさうな処が早速... の應給手きに多量の給... 水法を設けられその... 翌日からは死な、かっ... たと。 番庵生

御禮 妻より夕儀羅得市... 病院にて死去之際皆様... 方厚幸御同情ヲ預リ... 其上御香料ヲ賜リ誠ニ... 以テ有難深ニ感銘仕候... 甚不本意下ラ紙上ヲ以... テ厚ク御礼申上候... 五箇年八月十九日... 天 川崎五郎... 長男 香助... 次男 仁郎... 長女 相子... 親族 川崎三之助... 川崎次平... 川崎義興次... 水田道... 水田メリ... 事善郎... 西新次

以下明紙へ

# ポストン 新報 第二館有版

## 日米両国民の

### 交換が決定された

十月十五日ゴア港にて

〔八月二十日華府電〕日米両国民は交換船の時日決定に就て打ち合せ中であつたが、今更に日米政府が正式に承諾したもので、十月十五日を期して印度ボンベイ市南方ポルトガル領モムガオ植民地のゴア港に於いて、日米両国民を千五百名を互に交換決定することになったと、米國務省のエルス次官は公表せり。交換船を瑞典のグリッブシオン号

は九月一日紐育を出帆する予定と、交換船乗客氏名は日本政府がスペイン大使を通じて発表するものであつて、帰国出願をしてゐるとなつて直ちに乗船出来る筈ではない。交換船はメキシコ、カナダ、中、南米在留同胞の一部を収容するので、所住民に割当らるる人数は極く少数で、此度乗船許可する者は全駐在所を通じて百五十名に過ぎないと報せらる。米國人の帰国は十一月中旬頃までに米本土へ到着する予定と、また米國政府当局は日本軍捕虜として収容所にある者に対して差し出す書面は八月二十七日迄に紐育市へ着くやうに郵送せよと公表してゐる。

## 雷雨大暴風

最近完成を免れた許りの豪華な野外劇場土台の一部は、沛然と来襲した雷雨の爲めに惜しくも洗ひ流された。近頃のうちに、その修復工事にはセメントで堅固にされること。第二館専務部では館内の北方才十五区域の四十英加に大豆、トメトを播種する予定。又二一ニ火事避難空地へはスタン草を播く爲め、それや川に灌水が開始され、大治動を續けてゐる。

## 雨量

ホード氏発表によれば、十五日(日) 0.9 吋、十六日(月) 0.7 吋、二十日に降つたのも加へると約一吋半の雨量があつたことになると報せらる。

## 賣店経営に關する

### 一般會員の誤解をこく

をお持ちする。男女子供に軽くてよい夏帽子が色々取り揃ひました。是非日射病を防ぐ爲め。第二館府賣店の代表者會に、田沢、三谷両氏は出席して前奉事會々員たりしR・小野氏がなしたる組合營業調査報告の内容に就いて元の如く説明するところがあつた。三谷氏はR・小野氏が報告した如く賣店より二百五十弗と一日五弗の費用を與へられて各地駐在所の組合を視察旅行した。それは当ホストンにも早く御買上あるやうおす、めします。造花、人形美術工業用の色紙、五色取り揃つた。賣店をよりよく改善する爲め旅行したのであつて、自分一個人の目的の爲に賣店の金を費つたのではない。賣店既働員連中にはポータスが支給されたとの報告に対してはハツキリと否定する。但し一通りの通知をせず解散したる店員に対しては、月給と衣服費を支給したことはある。水瓜の賣値は確かに高かつたとは思ふが致し方ないといふのは腐つたり割れて賣れなくなつただけのものを補はなくてはならなかつたからと。其他或る品物で外部商店の目録値と矛盾するものがあるが報告されだが、それも仕入相場が高くなつてゐるからであつて決して暴利をとつてゐるのではないことを言明する。尚賣店の營業に關しての不満のある方が、代表者會々長GS坂本氏へまで申し出られたいとあつた。記者一言する先般各部部長事務所へ配布せし報告の数字其他に誤りか不審な点があるといふ如何や

## 賣店

ニユース

魚釣道具大量に入荷した川は大公望達の柳来店